VANTRUE

Hardwire Kit VP 03

USER MANUAL V10.4



vantrue.com

truly driven.

Contact Us

Join Our Community

Instagram

instagram.com/vantrue_official/

LINE

ID: @860fnbxk

CONTENTS
VERZEICHNIS
CONTENU
目次
目录

1. Product View ---------- 1
Die Übersicht des Kits ---------- 12
Qu'y a-t-il dans le paquet ---------- 25
梱包内容 ---------- 38
包装清单 ---------- 51

2. Specifications ---------- 2
Spezifikationen ---------- 13
Spécification ---------- 26
仕様 ---------- 39
规格参数 ---------- 52

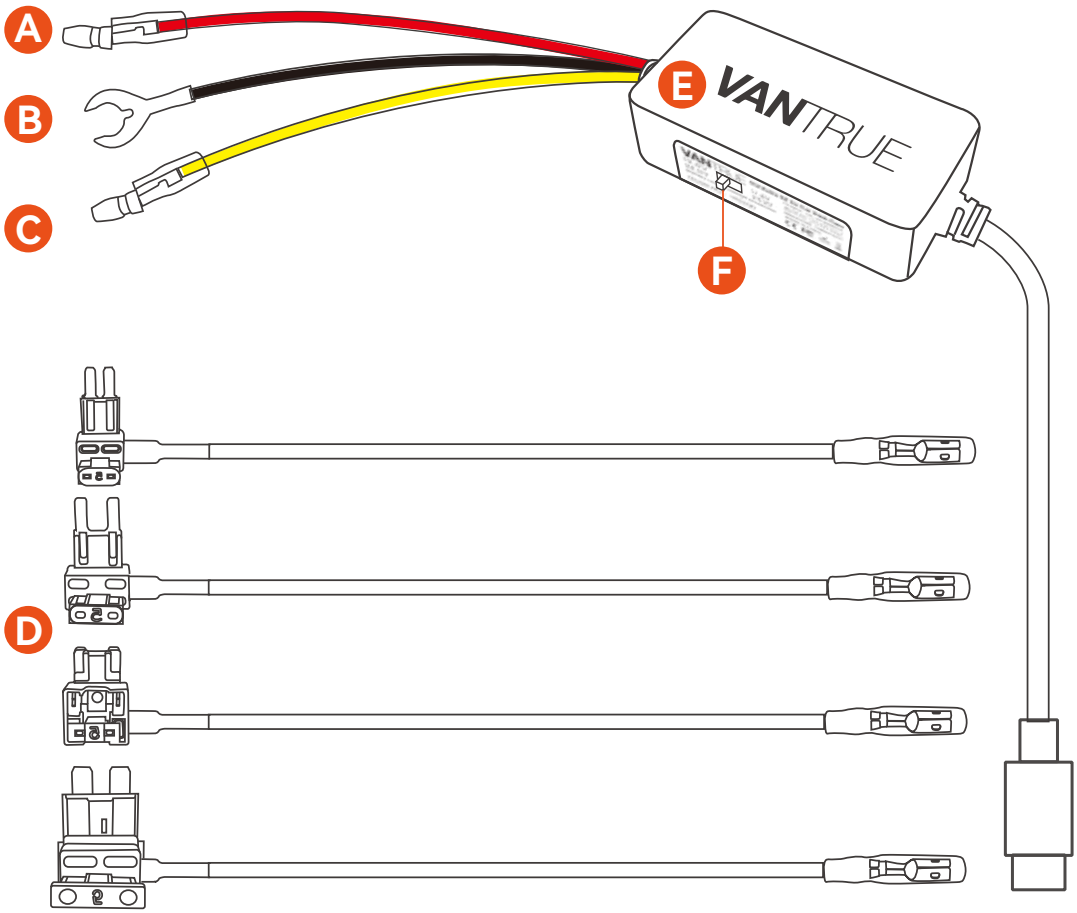
3. Installation ---------- 3
Installation ---------- 14
Installer ---------- 27
取り付け ---------- 40
安装 ---------- 53

4. Caution ---------- 9
Notiz ---------- 21
Attention ---------- 35
注意事項 ---------- 46
注意事项 ---------- 60

5. Warranty & Support ---------- 11
Kundenservice---------- 24
Service après-vente ---------- 37
アフターサービス ---------- 49
售后服务 ---------- 62

EN

1. Product View



A. Red Wire to Fuse Box

B. Black Wire to the Ground

C. Yellow Wire to ACC

D. Four Types of Fuses Adapters(ATO, MINI, LP MINI, MICRO 2)x2

E. VP03 Type C USB Dash Cam Hardwire Kit

F. Hardwire Kit Switch

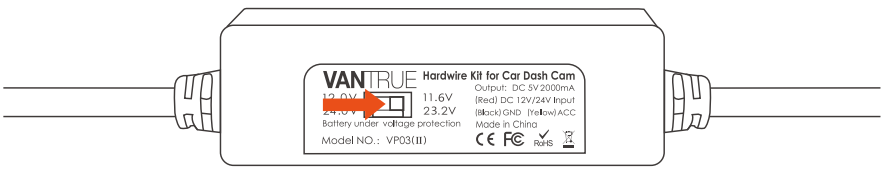
EN

2. Specifications

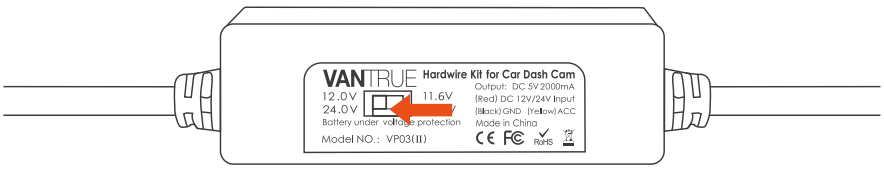
Name	Description
Connector	Type C USB
Input Voltage	DC 12V-24V
Output Voltage	5V
Output Current	2A
Working Temperature	-22°F to 167°F
Cable Length	4m
Low Voltage Protection	12V vehicle: 11.6V-12V 24V vehicle: 23.2V-24V

Switch Button Instruction

①Automatically cut off when voltage below11.6v or 23.2v with switch button turning right.



②Automatically cut off when voltage below 12V or 24V with switch button turning left.



3. Installation

EN

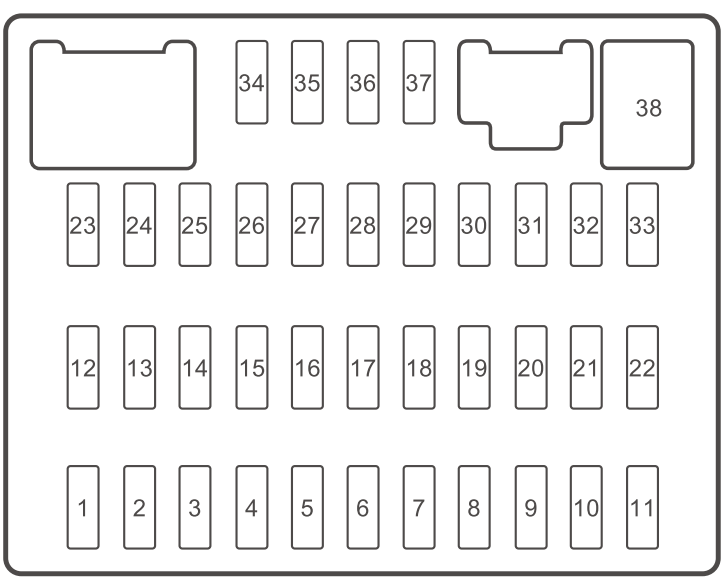
Please read this manual before installation.

Step 1, Find the correct fuse slot for your hardwire kit:

① 12V-30V rated power fuse

② ACC fuse

The location and layout of the car fuse box and the type of fuse used may vary from vehicle to vehicle. Please refer to your vehicle manual and consult the original vehicle manufacturer or professional auto parts installer for details. We recommend that you ask professional help to install to avoid installation errors.



EN

NO.	Amp.	Circuits Protected
1	7.5A	Power Window
2	15A	Fuel Pump
3	10A	Alternator
4	7.5A	ABS/VSA Unit
5	15A	Injection
6	20A	Front Fog Lights
7	—	Not Used
8	—	Not Used
9	7.5A	ODS
10	7.5A	METER
11	10A	SRS
12	10A	Right Headlight High Beam
13	10A	Left Headlight High Beam
14	7.5A	Small Light (Interior)
15	7.5A	Small Light (Exterior)
16	10A	Right Headlight Low Beam
17	10A	Left Headlight Low Beam
18	20A	Headlight High Beam Main
19	15A	Small Lights (Main)
20	—	Not Used
21	20A	Headlight Low Beam Main
22	—	Not Used
23	—	Not Used
24	—	Not Used
25	20A	Door Lock
26	20A	Driver’s Power Window
27	20A	HAC Option

28	—	Not Used
29	15A	ACC
30	20A	Front Passenger’s Power Window
31	—	Not Used
32	20A	Rear Right Power Window
33	20A	Rear Left Power Window
34	—	Not Used
35	7.5A	ACC Radio
36	10A	HAC
37	7.5A	Daytime Running Light
38	30A	Front Wiper

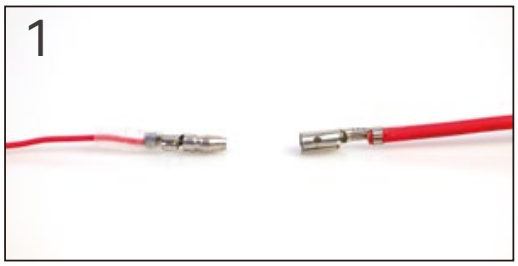
The fuse control box will contain many different fuses, including cigarette lighter, interior lights, car stereos, etc. Please refer to your owner's manual to find the fuse box, then test if a fuse is ignition switched or always on with a circuit tester or multimeter.

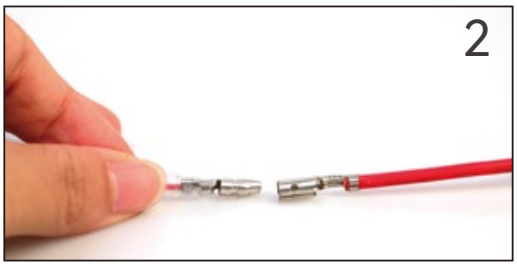


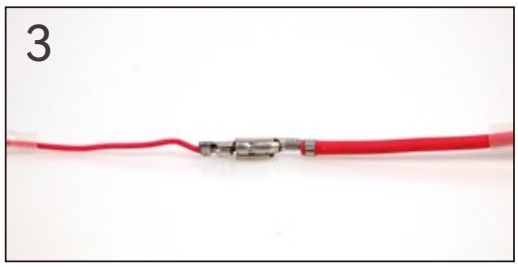
EN

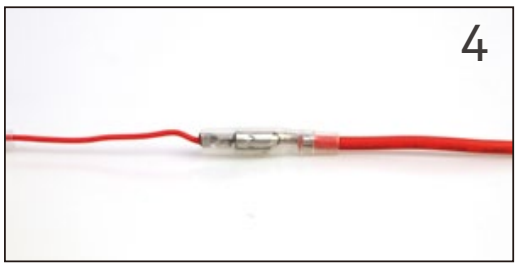
Step 2, Connect to car fuse box

①Crimp the red wire onto the Add-A-Fuse.

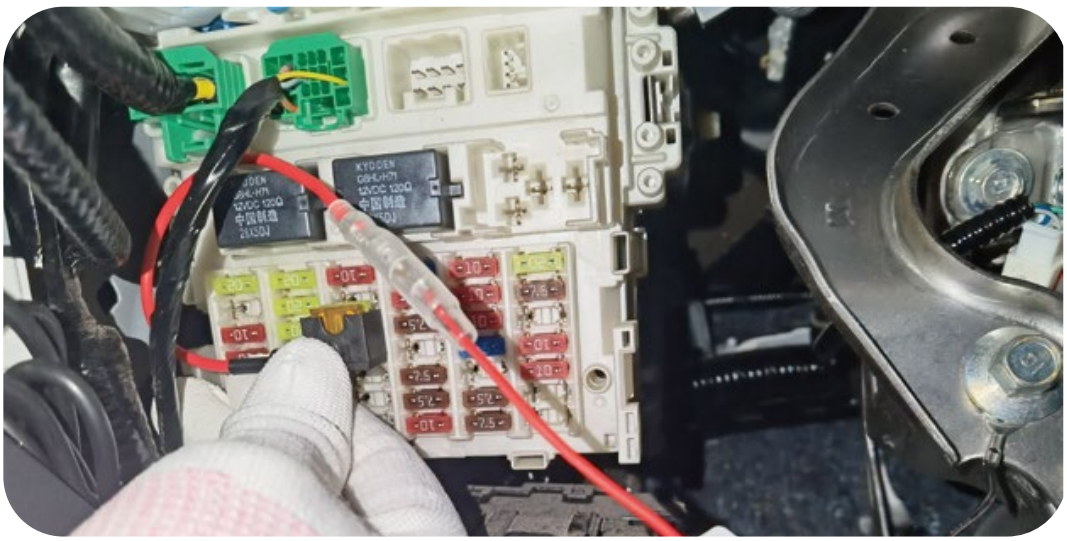






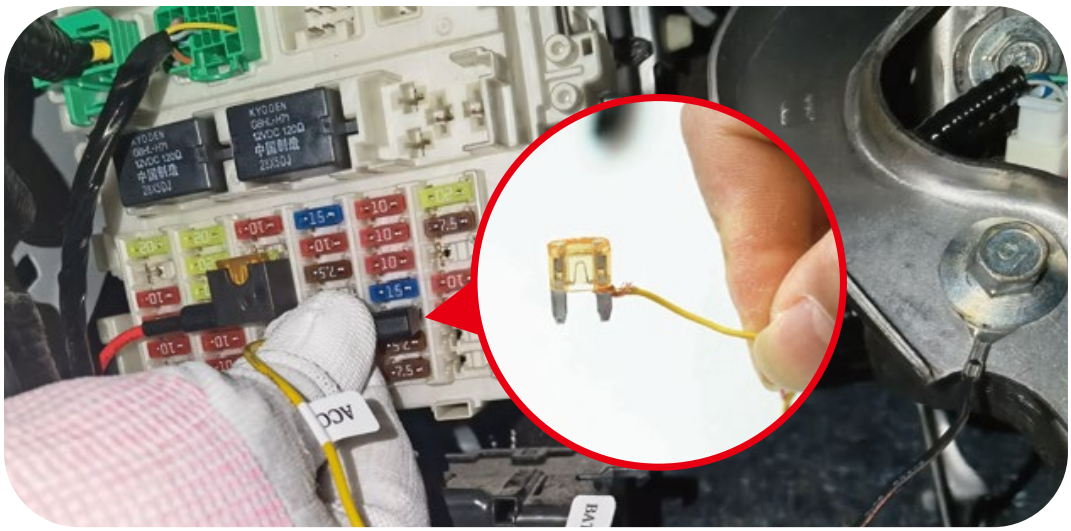


②Please identify the rated power fuse on the fuse panel, such as the fuses for appliances and reading lights. The power rated fuse will remain energized when the ignition is off. Once identified, connect the red wire to the 12V-30V rated power fuse.

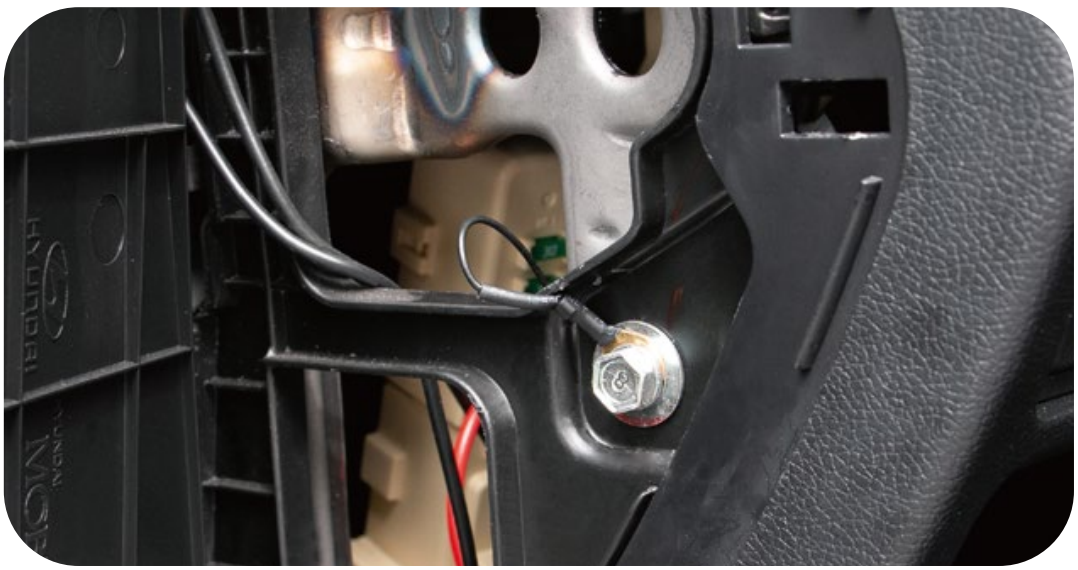


EN

③Connect the yellow cable to ACC fuse.
Note: If your ACC fuse slot does not fit the ACC fuse socket that comes with the hardwire kit, you can cut off the fuse socket that comes with it and wrap the yellow ACC wire around your car's ACC fuse socket, then insert it into the fuse box.



④Fix the black wire(GND)under a metal bolt or screw in your vehicle.



EN

Step 3, Test your installation according to below steps

1. Insert the Type-C end into the dash cam, start the ignition, waiting for the dash cam to start.
2. After the dash cam starts, turn off the car and unplug the key to check if the dash cam is turned off or goes into parking mode.
3. After confirming that the dash cam is off or in the parking mode, restart the car to check whether the dash cam can start recording normally.

If all the above steps pass the test, it indicates that the normal circuit and ACC signal test passed.

Step 4, Route the power cable

Carefully route the power cable around the windscreen and tuck it under the trim.



4. Caution

EN

Before using the product, please read all precaution and operation instruction to ensure use it correctly and safely.

- Some cars are unable to obtain ACC signal changes during ignition and shutdown, and these cars cannot transmit ACC signals to the dash cam during parking monitoring, which may result in some functions not being able to work properly.
- Before installation, please check the product labels to differentiate red wire, black ground wire and yellow ACC wire.
- Connecting the wrong wire, reverse wiring, or missing wires can result in abnormal product functionality.

Signal Wire Type	Red Wire to Fuse Box	Yellow Wire to ACC	Black Wire to the Ground	Result
Red B+ ACC Ground				**Driving mode:** normal **Parking mode:** normal

EN

Red B+ ACC Ground				**Driving mode:** normal Please wait 5 to 10 minutes to enter the parking surveillance. Please refer to the manual for your specific model.
Red B+ ACC Ground				**Driving mode:** normal **Parking mode:** failed
Red B+ ACC Ground				Unable to power on
Red B+ ACC Ground				Unable to power on

- Please stay away from high temperature and humid environment to avoid product function abnormal caused by abnormal environment when using the product.
- Once product damage and functional fail is found, please do not continue to use the product to avoid causing damage to vehicle power supply, vehicle battery and dash camera.

- Please use the product within the scope permitted by the law.

EN

5. Warranty & Support

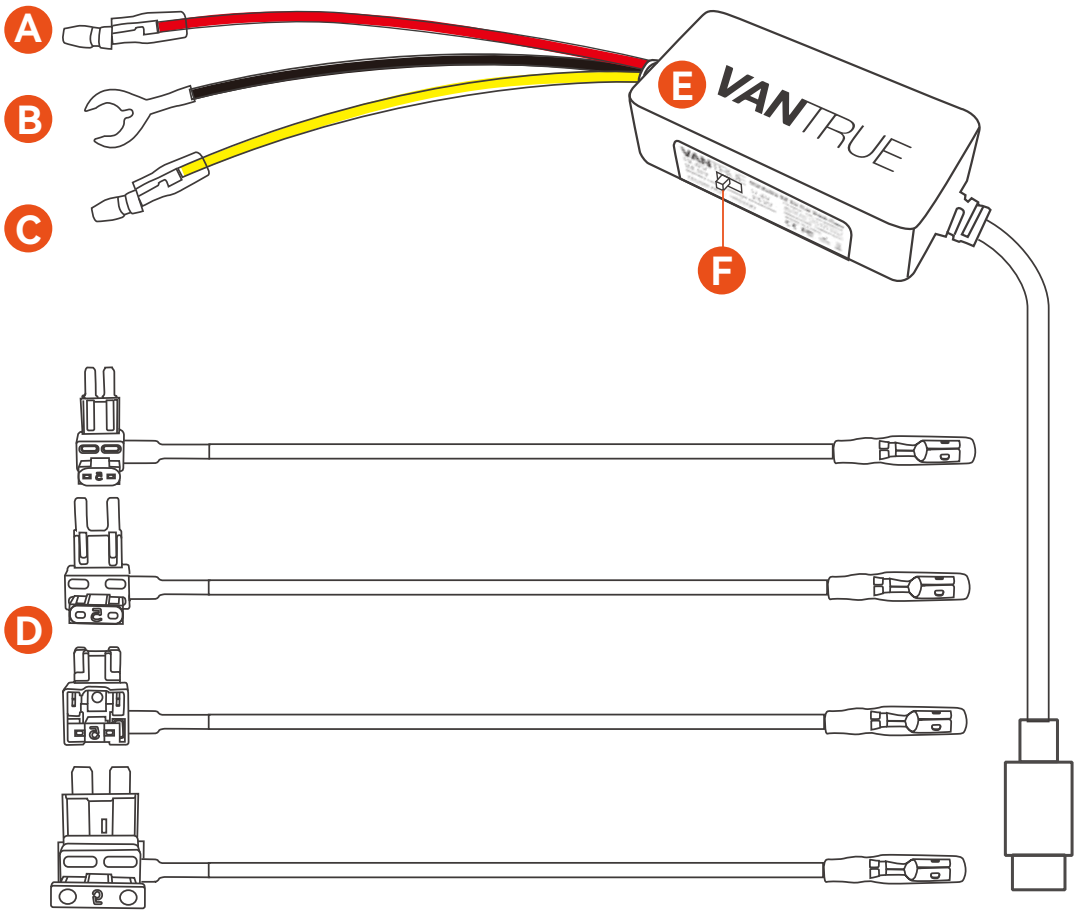
The Vantrue dash cam hardwire kit comes with a full 12 months warranty. If you have any questions regarding your product, please do not hesitate to contact the customer service staff of your purchase channel, or contact us at **support@vantrue. net**. Queries are typically answered within 12-24 hours.

VANTRUE is firmly committed to always improving our products, services, and user experience. If you have any thoughts on how we can do even better, we welcome your constructive feedback and suggestions. Connect with us today at **support@vantrue. net**

Thank You for choosing Vantrue!

DE

1. Die Übersicht des Kits



A. Roter Draht zum Sicherungskasten

B. Schwarzer Draht zum Boden

C. ACC Kabel

D. 4 Arten von Sicherungsadaptern (klein, Mini, mittel, Mini mit langen Beinen)2-Sätze

E. VP03 Hardwire Kit

F. Umschaltknopf

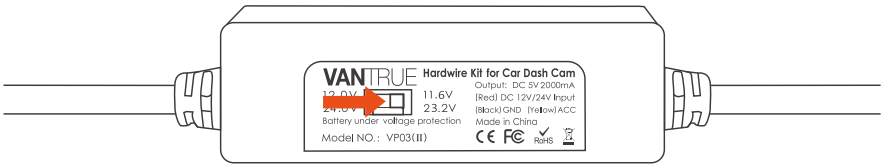
2. Spezifikationen

Name	Beschrelbung
Anschluss	Typ C USB
Eingangsspannung	DC 12V-24V
Ausgangsspannung	DC 5V
Ausgangsstrom	2.0A
Arbeitstemperatur	-22°F~167°F(-30°C-75°C)
Kabellänge	4 Meter
Niederspannungsschutz	12V oder 11.6V für 12V Fahrzeuge;2 4V oder 23.2V für 24V Fahrzeuge.

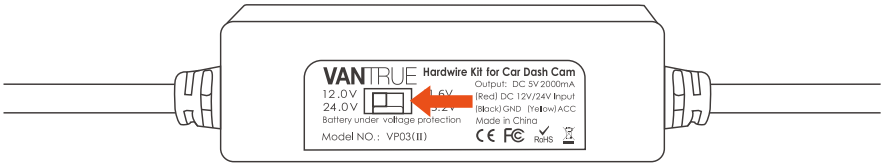
DE

Umschaltknopf-Anweisung:

Automatisch abgeschaltet, wenn die Spannung unter 11.6V oder 23.2V liegt und der Schalterknopfnach rechts dreht.



Automatisch abgeschaltet, wenn die Spannung unter 12V oder 24V liegt und der Schalter-knopf nach links dreht.



3. Installation

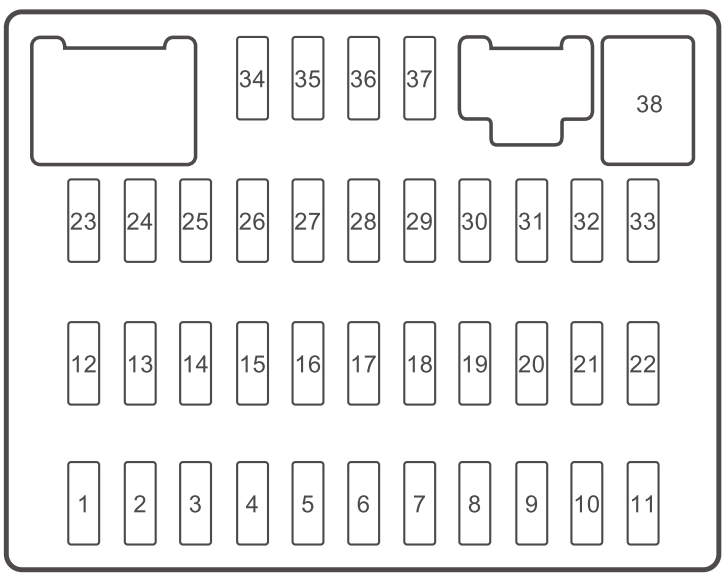
DE

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig vor der Installation, bei der Installation und Verkabelung schalten Sie bitte das Auto aus, um einen Kurzschluss während des Betriebs zu vermeiden.

3.1 Finden den korrekten Sicherungskasten

(1) Konstanter Sicherungskasten mit Ausgangsspannung von 12V-30V

(2) ACC-Sicherungskasten
Das Folgenden ist ein vereinfachtes Bild der Sicherungskastenführung, die Beschreibung des Sicherungskastens ist für jedes Modell unterschiedlich und der Installationsort der Sicherung kann entsprechend der tatsächlichen Situation ausgewählt werden.



NO.	Ampere.	Stromkreise geschützt
1	7.5A	Das versenkbare Türfenster
2	15A	Benzinpump
3	10A	eGenerator
4	7.5A	ABS / VSA-Einheit
5	15A	Injektion
6	20A	Nebelscheinwerfer*
7	--	Nicht benutzt
8	--	Nicht benutzt
9	7.5A	ODS
10	7.5A	METER
11	10A	SRS
12	10A	Rechter Scheinwerfer Fernlicht
13	10A	Linker Scheinwerfer Fernlicht
14	7.5A	Kleines Licht (Innen)
15	7.5A	Kleines Licht (Außen)
16	10A	Rechter Scheinwerfer Abblendlicht
17	10A	Linker Scheinwerfer Abblendlicht
18	20A	Scheinwerfer Fernlicht Main
19	15A	Kleine Lichter (Haupt)
20	--	Nicht benutzt
21	20A	Scheinwerfer Abblendlicht Main
22	--	Nicht benutzt
23	--	Nicht benutzt
24	--	Nicht benutzt

DE

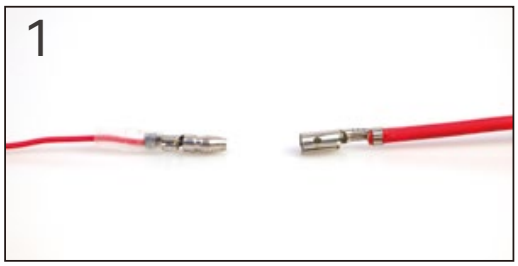
Gemäß den Anweisungen des Fahrzeugsicherungskastens mit dem Multimeter, finden Sie die Position der konstanten elektrischen Sicherung und der ACC-Sicherung, entfernen die ursprüngliche Sicherung und stecken sie in die entsprechende elektrische Zapfwelle.

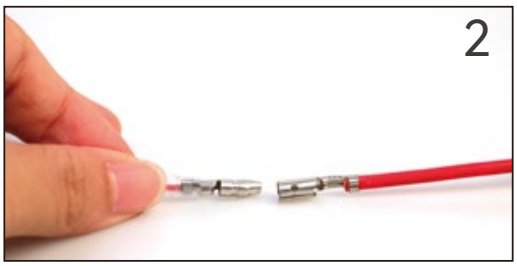


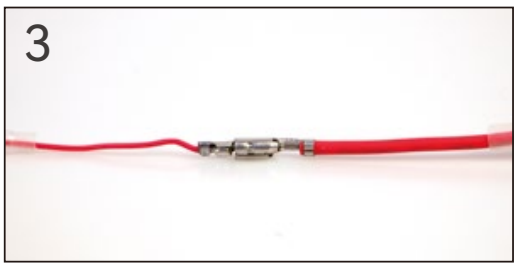
3.2 An den Sicherungskasten des Autos anschließen

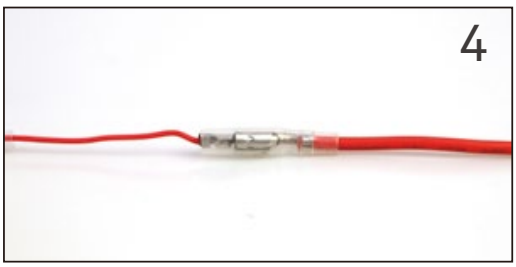
①Schließen Sie das rote Netzkabel an das ausgewählte Elektrogerät an.

DE

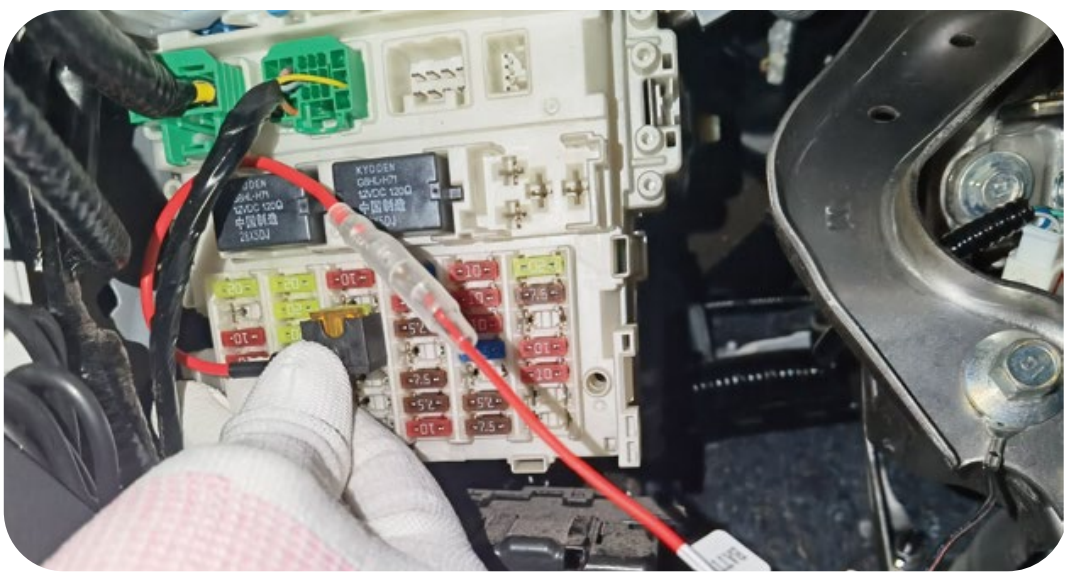






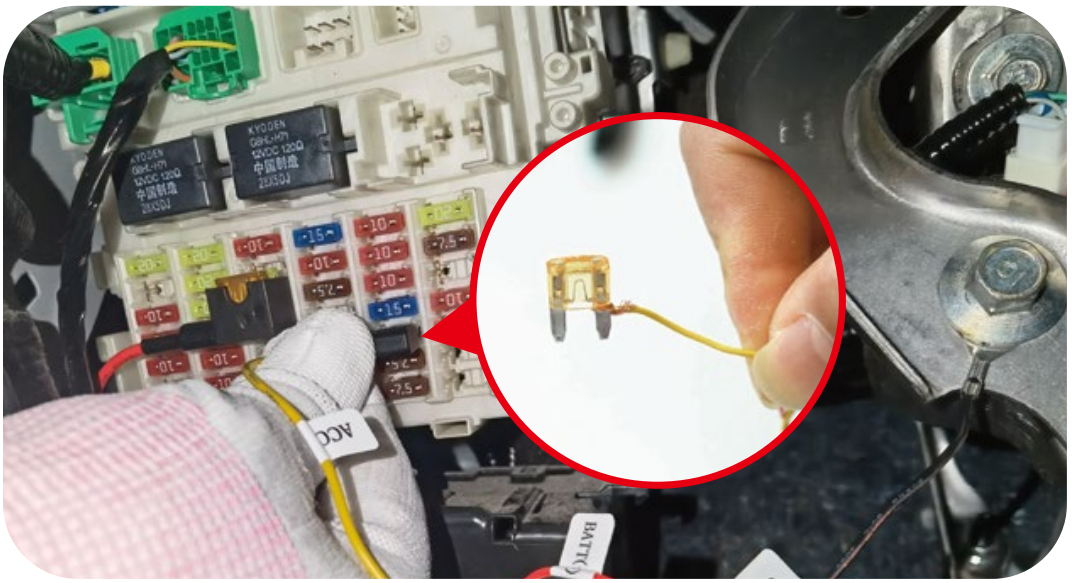


②Stecken Sie das rote Netzkabel in die konstante elektrische Sicherung(12V-30V)



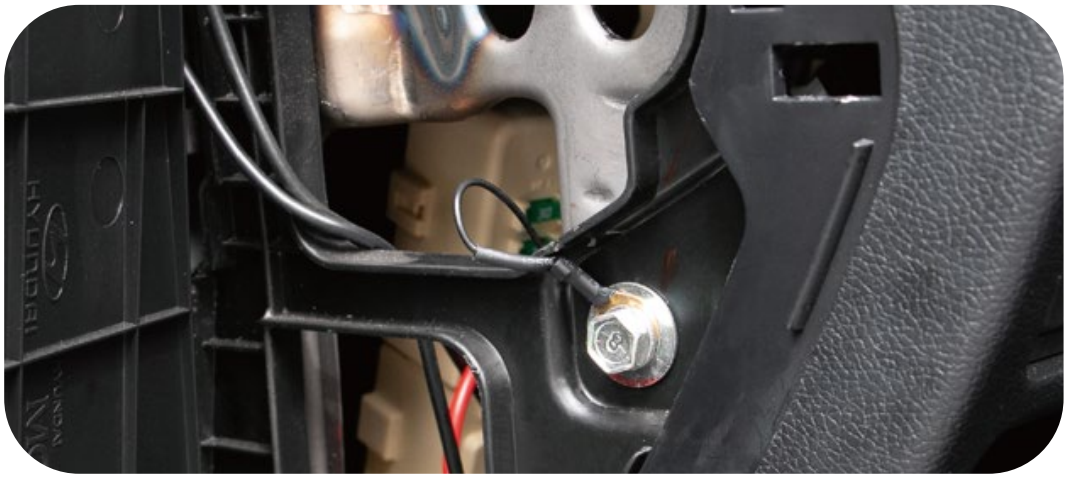
DE

③Schließen Sie das gelbe ACC-Signalkabel an die ACC-Position der Sicherung an (weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs).



Hinweis: Wenn die Größe der passenden elektrischen Aufnahme der gelben ACC-Signalleitung nicht für die Größe der Original-ACC-Sicherung des Fahrzeugs geeignet ist, kann das Geschoss der ACC-Signalleitung abgeschnitten, der ACC-Signaldraht auf die Original-ACC-Sicherung des Autos gewickelt und dann wieder in den ursprünglichen Fahrzeugsicherungskasten eingesetzt werden.

④Verbinden Sie das schwarze Erdungskabel mit dem Minuspol oder der Anbinderposition des Sicherungskastens



DE

3.3 Testschaltungen mit ACC-Signalen

(1)Stecken Sie das USB C-Ende in die dashcam, zünden und starten Sie das Auto und warten, bis das Gerät startet.Hinweis: Wenn die Kamera nach dem Start nicht eingeschaltet wird, überprüfen Sie bitte, ob das Kabel gut angeschlossen ist, nachdem Sie das Leitungsproblem behoben haben, können Sie sich an das VANTRUE-Service wenden.

(2)Nachdem dashcam gestartet wurde, schalten Sie das Auto aus und entfernen den Schlüssel, um zu sehen, ob die Kamera ausgeschaltet ist oder in den Parkmodus wechselt.
Hinweis: Für einige Fahrzeuge müssen Sie das Auto ausschalten und Hauptfahrertür öffnen, um das ACC-Abschaltsignal auszulösen, und

eine kleine Anzahl von Fahrzeugen löst das ACC-Abschaltsignal nach einer gewissen Zeit aus, nachdem das Auto ausgeschaltet und gesperrt wurde.

DE

(3)Starten Sie die Zündung neu und schalten das Auto ein, um zu überprüfen, ob die Kamera normal eingeschaltet ist.
Wenn alle oben genannten Schritte getestet wurden, bedeutet dies, dass das Test bestanden wurden.

3.4 Kabelanordnung

(1)Sortiere USB C Hardwire Kit

Das USB C Kabel ist sequentiell entlang der A-Säule, über der Windschutzscheibe, zum Rekorder angeordnet, Sie können das Kabel mit einem Werkzeug unter dem Dichtstreifen der A-Säule und der Windschutzscheibe vergraben.



(2) Drahtlagerung

Das Hardwire Kit im Sicherungskasten kann mit einem Kabelbinder gebunden und in den Sicherungskasten gelegt werden. Beachten Sie jedoch, dass der Abwärtsleitungsschalter in eine leicht einzustelle Position gesteckt werden sollte, nicht in den Sicherungskasten.

DE

4. Notiz

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte alle Vorsichtsmaßnahmen und Bedienungsanweisungen, um eine korrekte und sichere Verwendung zu gewährleisten.

- Manche Fahrzeuge können die Änderungen des ACC-Signals nicht empfangen, wenn die Zündung ein- oder ausgeschaltet ist. Wenn dieser Fahrzeugtyp geparkt und überwacht wird, kann das ACC-Signal nicht an die Dashcam übertragen werden, was dazu führen kann, dass einige Funktionen nicht normal funktionieren.
- Bitte überprüfen Sie vor der Installation die Aufkleber auf dem Produktetikett, um die ACC-Signalleitung, die rote Stromleitung B+ und die schwarze Masseleitung GND richtig zu unterscheiden. Ein falscher Anschluss, ein

DE

umgekehrter Anschluss oder ein verpasster Anschluss führt zu einer anormalen Funktion des Produkts.

Linie	Dauer-strom Steck-dose	ACC-Steck dose	GND-Er-dungs-Kabel	Bedeutung
ROT ACC GND	—	—	—	Fahrmodus ✓ Parkmodus ✓
ROT ACC GND	— —		—	Fahrmodus ✓ Warten Sie 5 bis 10 Minuten, um in den Parküberwa-chungsmodus zu wechseln. ✓ (Bitte beachten Sie die Spezifikationen Ihres gekauften Modells.)
ROT ACC GND		— —	—	Fahrmodus ✓ Parkmodus ✗
ROT ACC GND	—		—	Einschalten ✗

ROT ACC GND				Einschalten ✕

DE

- Wenn Sie dieses Produkt verwenden, halten Sie es bitte von hohen Temperaturen und feuchten Umgebungen fern und vermeiden Sie anormale Umgebungen, die eine anormale Produktfunktion verursachen.
- Wenn Sie bei der Verwendung dieses Produkts feststellen, dass das Produkt beschädigt oder die Funktion ungültig ist, verwenden Sie es bitte nicht weiter, um Schäden an der Autostromversorgung, der Autobatterie und der Dashcam zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt im gesetzlich zulässigen Rahmen.

DE

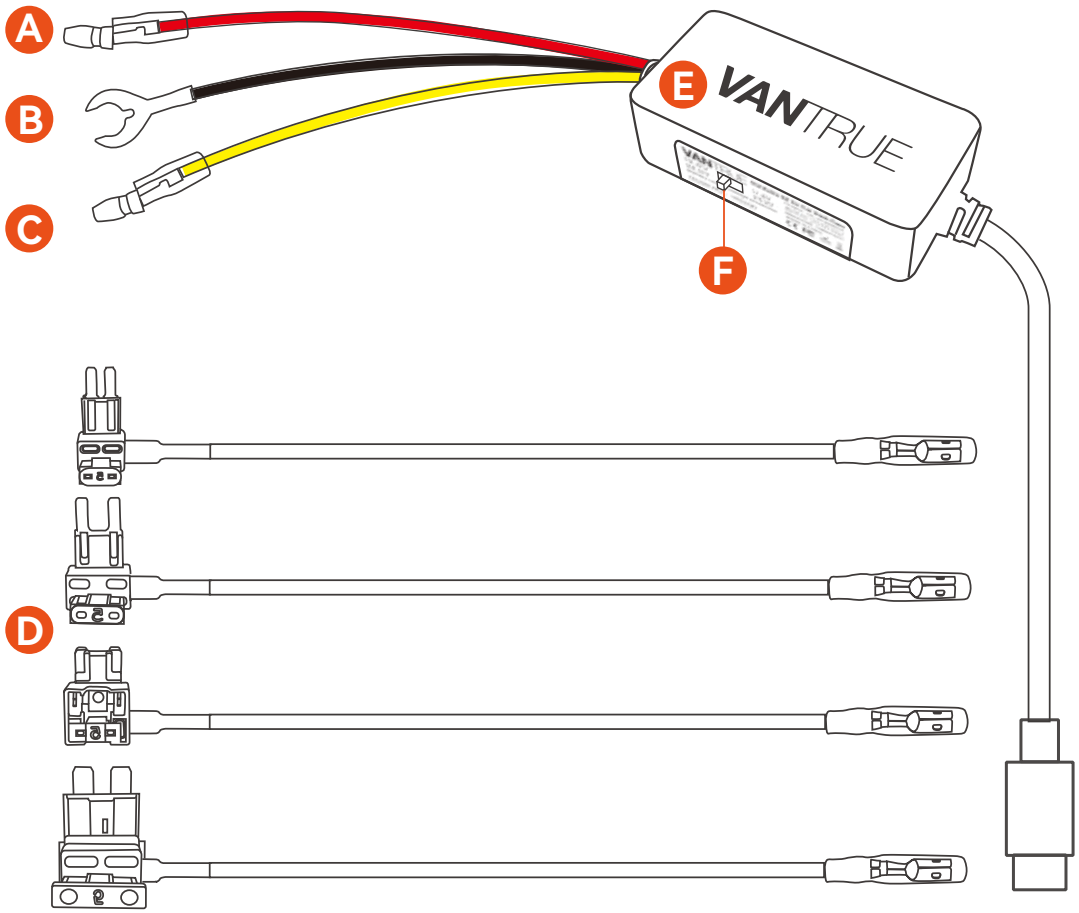
5. Kundenservice

Vanfrue Produkt wird mit I2 Monaten Garantie geliefert.Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt haben, zögern Sie nicht, uns über Amazon zu kontaktieren oder senden Sie uns eine E-Mail an **support@vantrue.net**. Jeder Kontakt wird innerhalb von 12 bis 24 Stunden beantwortet.

VANTRUE® ist seit jeher unerschütterlich bestrebt, die Produkte, Dienstleistungen und Benutzererfahrung kontinuierlich zu verbessern. Wenn Sie Ideen haben, wie wir es besser machen können, hinterlassen Sie bitte Ihre wertvollen Kommentare und Vorschläge an **support@vantrue.net**.

Vielen Dank, dass Sie sich für VANTRUE® entschieden haben.

1. Qu'y a-t-il dans le paquet



FR

A. Cordon d'alimentation rouge

B. Fil de terre noir

C. Ligne de signalisation ACC

D. 4 types d'adaptateurs de fusibles (petits, mini, moyens, mini longs pieds)*2

E. VP03 Ligne abaissée

F. Interrupteur de régulation de tension

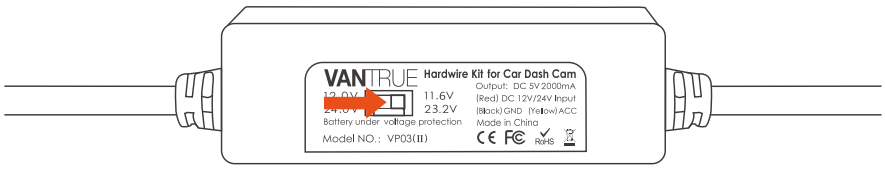
2. Spécification

Nom	Contenue
Interface d'alimentation	USB C
Tension d'entrée	DC12V-24V
Tension de sortie	DC 5V
Courant de sortie	2A
Température de fonctionnement	-30℃ à 75℃
Spécification de fil	4 mètres
Tension de protection	Batterie 12V : En option 12V ~ 11.6V Batterie 24 V : En option 24V ~ 23.2V

FR

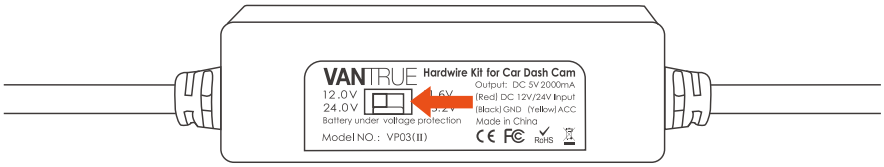
Description du commutateur de réglage :

①Lorsque l'interrupteur est réglé sur 11,6 V/ 23,2 V, cela signifie que lorsque la tension de la batterie de la voiture atteint ces deux tensions, elle coupe automatiquement l'alimentation et cesse d'alimenter la caméra



②Lorsque l'interrupteur est réglé sur 12V/24V, cela signifie que lorsque la tension de la batterie de la voiture atteint ces deux tensions, elle coupe

automatiquement l'alimentation et cesse d'alimenter la caméra



3. Installer

FR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation. Lors de l'installation et du câblage, veuillez éteindre la voiture et couper l'alimentation de la voiture pour éviter les courts-circuits pendant le fonctionnement.

Étape 1 : Choisissez la bonne boîte à fusibles

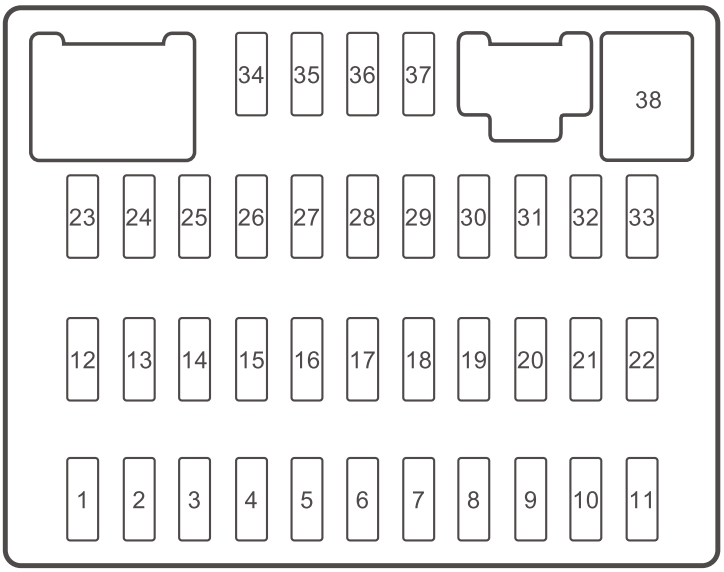
Sélectionnez une boîte à fusibles avec accès aux fusibles suivants :

①Fusible à puissance constante avec une tension de sortie de 12V-30V

②Fusible d'alimentation ACC

Ce qui suit est une image de guide simplifiée de la boîte à fusibles. La description de la boîte à fusibles de chaque modèle sera différente et la position d'installation du fusible peut être sélectionnée en fonction de la situation réelle.

FR



NO.	Valeur	Fusible
1	7.5A	Moteur lève vitre
2	15A	Pompe à essence
3	10A	Alternateurs
4	7.5A	Contrôleur ABS
5	15A	Allume-cigare
6	20A	Feux antibrouillard avant
7	-	Non utilisé
8	-	Non utilisé
9	7.5A	ODS
10	7.5A	Tableau de bord
11	10A	SRS
12	10A	Feu de route droit
13	10A	Feu de route gauche
14	7.5A	Lumière intérieure
15	7.5A	Eclairage de plaque d'immatriculation
16	10A	Feux de croisement droit

17	10A	Feux de croisement gauche
18	20A	Feux de route
19	15A	Feux diurnes
20	-	Non utilisé
21	20A	Feux de croisement
22	-	Non utilisé
23	-	Non utilisé
24	-	Non utilisé
25	20A	Serrure de porte
26	20A	Moteur de lève-vitre conducteur
27	20A	HAC
28	-	Non utilisé
29	15A	ACC
30	20A	Moteur vitre avant
31	-	Non utilisé
32	20A	Lunette arrière droite
33	20A	Lunette arrière gauche
34	-	Non utilisé
35	7.5A	ACC，radio
36	10A	HAC
37	7.5A	Feux diurnes
38	30A	Essuie-glace avant

Selon les instructions de la boîte à fusibles du véhicule, utilisez un multimètre pour tester la position du fusible à courant constant et du fusible ACC, retirez le fusible d'origine et

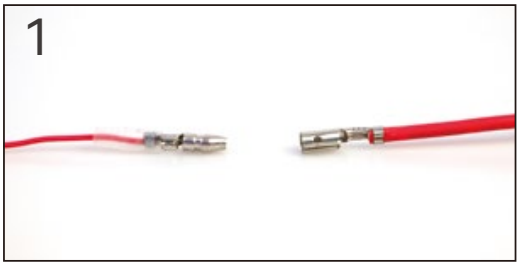
insérez-le dans le capteur électrique correspondant, puis préparez-vous pour l'étape suivante.

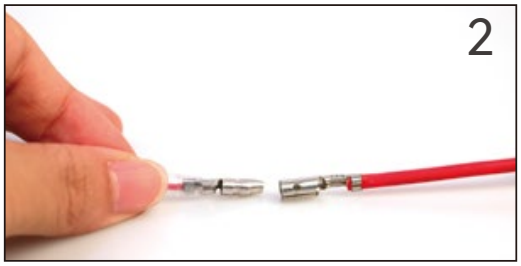


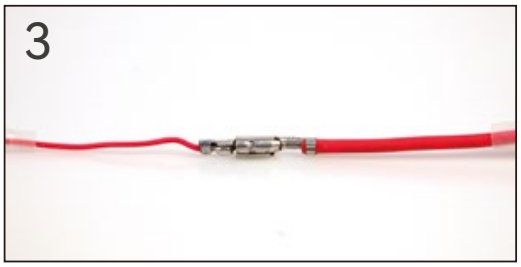
FR

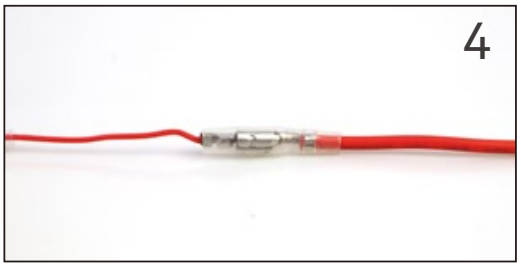
Étape 2 : connectez la boîte à fusibles

①Selon les étapes de la figure ci-dessous, connectez la ligne d'alimentation rouge de la ligne abaisseur au collecteur d'alimentation.

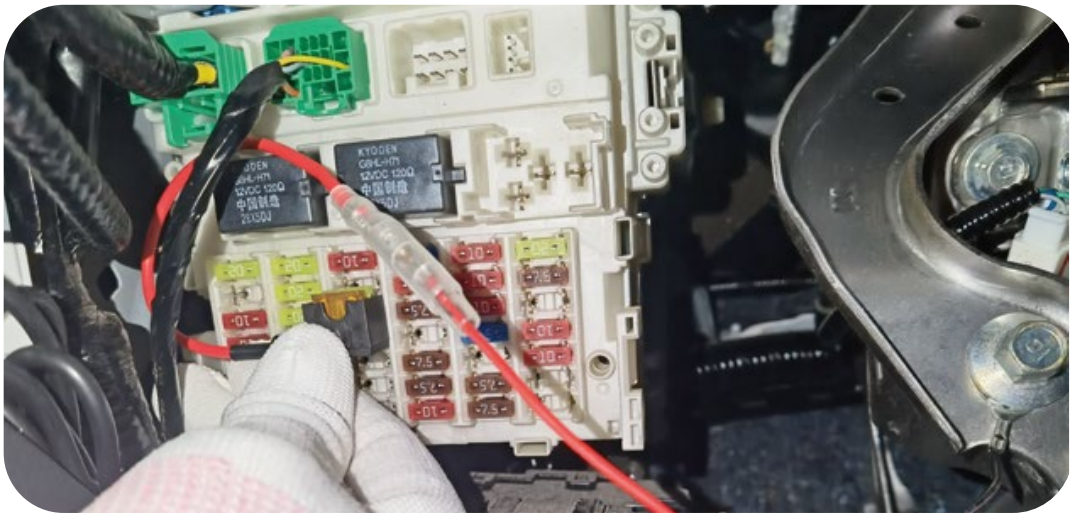






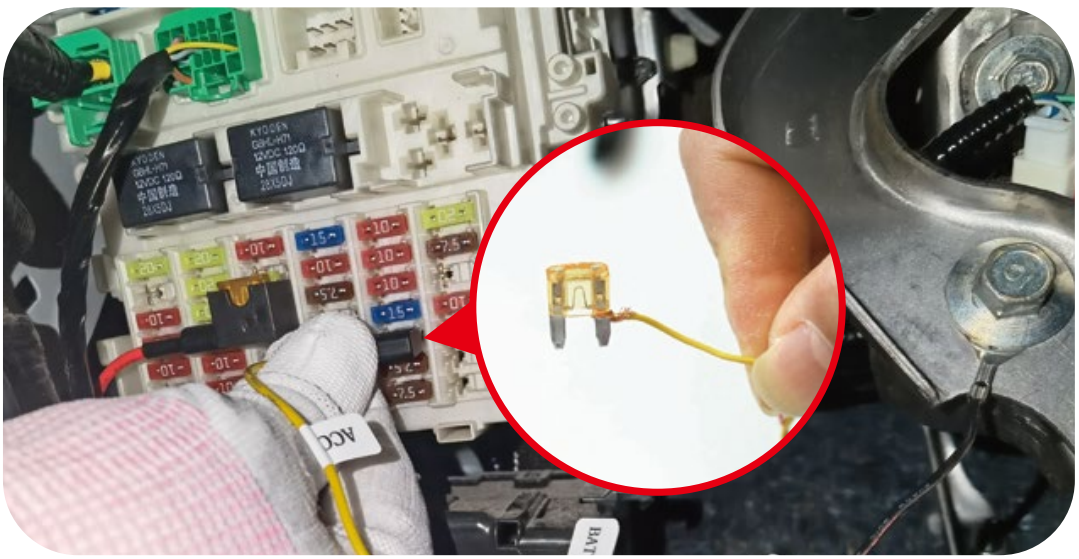


②Insérez le cordon d'alimentation rouge dans le fusible normal avec une tension de sortie de 12V-30V dans la boîte à fusibles



FR

③Connectez le câble de signal ACC jaune à la position ACC du fusible (reportez-vous au manuel d'utilisation de la voiture pour plus de détails).

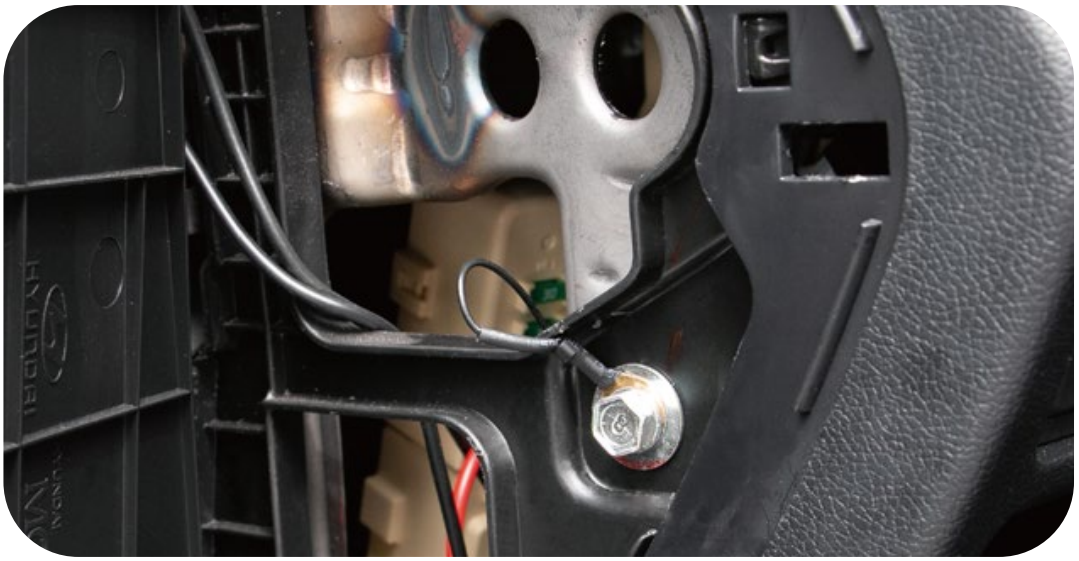


Remarque : si le capteur électrique qui correspond à la ligne de signal ACC jaune ne

convient pas au fusible ACC de voiture d'origine, vous pouvez couper la balle de la ligne de signal ACC et l'enrouler autour du fusible ACC de voiture d'origine, puis l'insérer. dans la boîte à fusibles d'origine de la voiture.

④Connectez le fil de terre noir au pôle négatif de la boîte à fusibles ou à la position de mise à la terre.

FR



Étape 3 : Tester le circuit et le signal ACC

Suivez les étapes ci-dessous pour tester le circuit avec le signal ACC :

①Insérez l'extrémité USB-C dans le port d'alimentation de la caméra, allumez et démarrez la voiture, et attendez que l'appareil démarre.
Remarque : Si la caméra ne s'allume pas après

la mise sous tension de l'appareil, veuillez vérifier si la ligne est correctement connectée. Après avoir résolu le problème de ligne, vous pouvez contacter le service après-vente de VANTRUE.
②Après le démarrage de la dashcam, éteignez la voiture et débranchez la clé, vérifiez si la dashcam est éteinte ou passe en mode parking.

Remarque : certains véhicules doivent éteindre le moteur et ouvrir la porte principale du conducteur pour déclencher le signal de mise hors tension ACC, et un petit nombre de véhicules déclencheront le signal de mise hors tension ACC après que le moteur est éteint et verrouillé pendant une période de temps. . Pour ces deux types de véhicules, il est nécessaire de vérifier si la dashcam est éteinte ou passe en mode parking après la mise hors tension de l'ACC.

③Après avoir confirmé que la caméra est éteinte ou en mode parking, redémarrez la voiture et vérifiez si la caméra commence à enregistrer normalement.
Si les étapes ci-dessus sont toutes testées, cela signifie que le test du circuit à courant constant et du signal ACC a réussi.

Étape 4 : Organiser les lignes

①Organiser l'extrémité USB-C de la ligne descendante
Disposez le câble de la borne USB-C le long du montant A et au-dessus du pare-brise jusqu'à la dashcam à tour de rôle, et utilisez des outils pour enterrer le câble sous la bande d'étanchéité du montant A et du pare-brise.

FR



②Stockage des fils de la boîte à fusibles
Les câbles abaisseurs dans la boîte à fusibles peuvent être regroupés avec des serre- câbles et placés dans la boîte à fusibles. Cependant, veuillez noter que l'interrupteur de ligne abaisseur doit être collé dans une position pratique pour le réglage et ne doit pas être placé dans la boîte à fusibles.

4. Attention

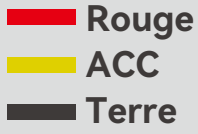
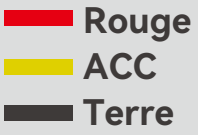
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire toutes les précautions et les instructions d'utilisation pour garantir une utilisation correcte et sûre.

- Certains véhicules ne peuvent pas obtenir les changements de signal ACC lorsque le contact est mis ou éteint.Ces véhicules ne peuvent pas transmettre le signal ACC à la dashcam lorsque le véhicule est garé pour la surveillance, ce qui peut empêcher certaines fonctions de fonctionner normalement.
- Avant l'installation, veuillez vérifier les autocollants de l'étiquette du produit pour distinguer correctement la ligne de signal ACC, la ligne d'alimentation rouge B+ et la ligne de masse noire GND. Une mauvaise connexion, une connexion inversée ou une connexion manquée entraînera un fonctionnement anormal du produit.

FR

Ligne	Courant Perma-nente	Cou-rant ACC	Terre GND	État
Rouge ACC Terre				Mode de conduite ✓ Mode parking ✓

FR

				Mode de conduite ✓ Surveillance stationnement après 5 ou 10 min ✓ Veuillez vous référer aux spécifications du modèle que vous avez acheté.
				Mode de conduite ✓ Mode parking ✗
				**Impossible de démarrer**
				Impossible de démarrer

- Lors de l'utilisation de ce produit, éloignez-le des températures élevées et des environnements humides, et évitez les environnements anormaux provoquant un fonctionnement anormal du produit.
- Lors de l'utilisation de ce produit, si vous trouvez que le produit est endommagé ou

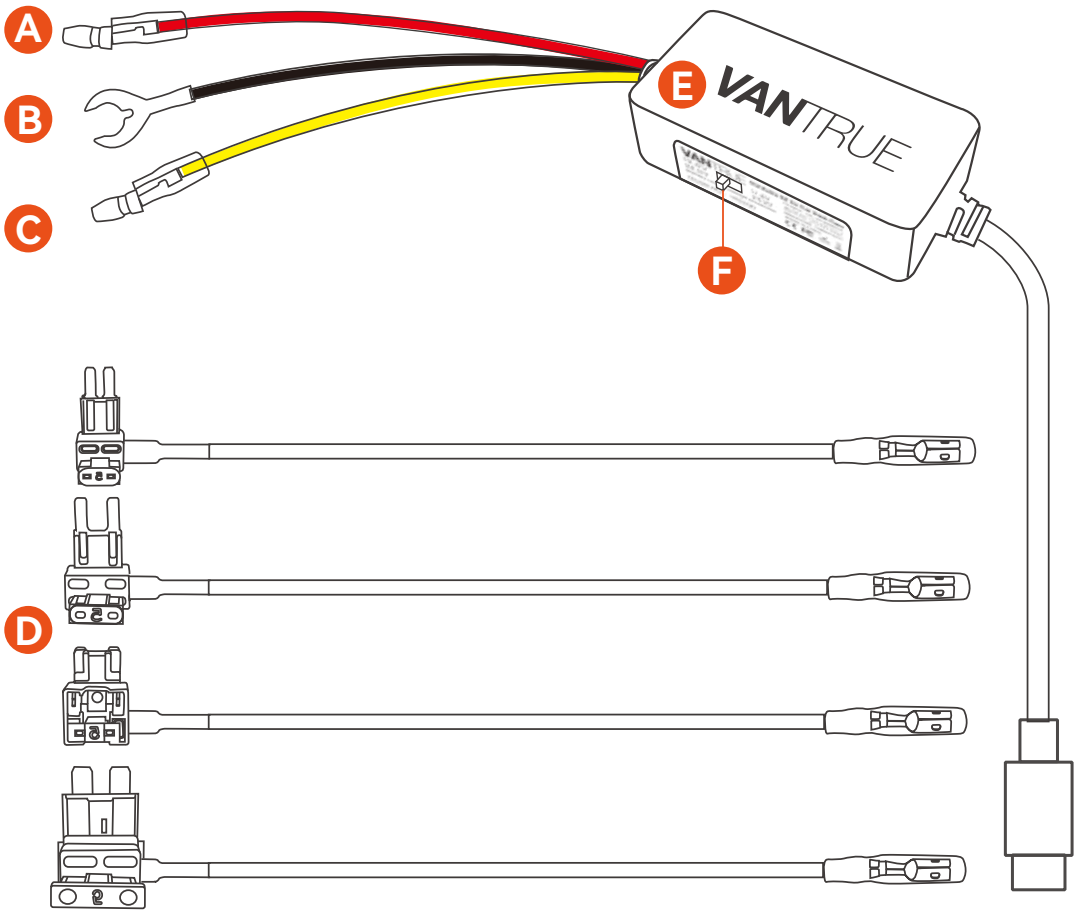
que la fonction est invalide, veuillez ne pas continuer à l'utiliser pour éviter d'endommager l'alimentation de la voiture, la batterie de la voiture et la dashcam.

- Veuillez utiliser ce produit dans le cadre autorisé par la loi.

5. Service après-vente

La période de service de garantie de la marque VANTRUE est de 12 mois.Si vous avez des questions sur le produit, vous pouvez contacter le service clientèle de votre canal d'achat ou envoyer un e-mail à notre e-mail officiel **support@vantrue.net**. Nous aurons un personnel dédié pour répondre aux questions dans les 12 à 24 heures.
La marque VANTRUE® s'est engagée sans relâche à améliorer continuellement les produits, à améliorer les services et l'expérience utilisateur. Si vous avez des idées sur la façon dont nous pouvons faire mieux, vous êtes invités à laisser de précieux commentaires et suggestions sur notre e-mail officiel **support@vantrue.net**.
Merci d'avoir choisi VANTRUE®

1. 梱包内容



JP

A. 電源端子(赤色)

B. アース線(ブラック)

C. ACC信号線(黄色)

D. ヒューズホルダー (平型、ミニ平型、低背型、micro2型) 各2個

E. VP03電源直結コード

F. 切替スイッチ

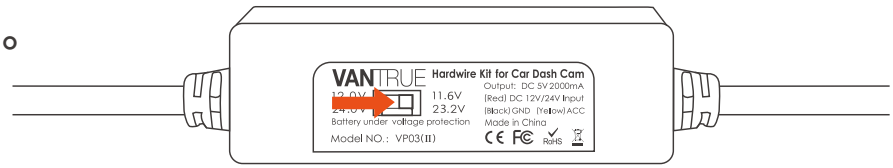
2. 仕様

名称	詳細
電源端子	TYPE-Cポート
入力電圧	DC 12V-24V
出力電圧	DC 5V
出力電流	2A
動作環境	-22°F ~ 167°F(-30°C~75°C) -22°F~167°F(-30°C~75°C)
ケーブルの長さ	4m
低電圧保護	12Vの車種:11.6V/12V 24Vの車種:23.2V/24V

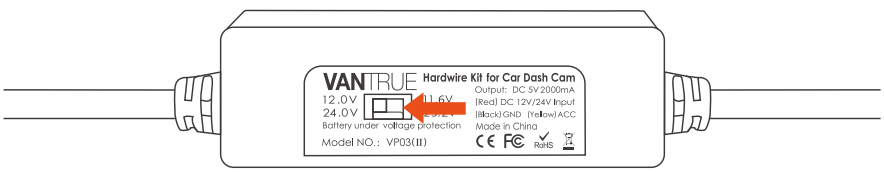
JP

切替スイッチの説明:

①スイッチを11.6V/23.2Vに回すと、電圧が11.6Vまたは23.2Vまで下がった場合、低電圧保護があるため、自動にドラレコの電源を切ります。



②スイッチを12V/24Vに回すと、電圧が12Vまたは24Vまで下がった場合、低電圧保護があるため、自動にドラレコの電源を切ります。



3. 取り付け

車メーカー配布の取扱説明書にヒューズボックスの設置場所が掲載されていますので、事前に確認します。また、安全のため、取り付け前、エンジンをオフにしてください。

3.1 適用なヒューズスロットを見つける

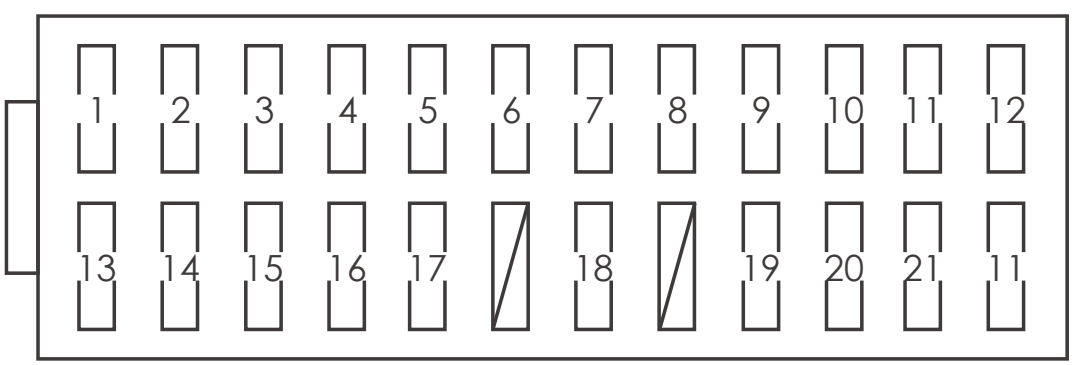
以下の適用なヒューズを選択してください。

①出力電圧12V-30Vの常時電源ヒューズ

JP

②ACC電源ヒューズ

外したフタの裏側にあったヒューズの説明をご参考ください。尚、車メーカー配布の取扱説明書にヒューズ番号の詳細も記載されています。車種によって、ヒューズの説明が違いがあります。実際の状況に応じてヒューズの取り付け位置を選択してください。



NO.	ヒューズ名称	アンペア数	ヒューズの受け持つ主な装置名称
1	STOP	7.5A	制動灯
2	TV	10A	ナビゲーションシステム
3	P/SEATFR	30A	フロントパワーシート右側
4	TI&TE	20A	マイコンプリセットステアリング
5	ACC	7.5A	アクセサリー電源
6	P/OUTLE	15A	アクセサリーソケット
7	TWASHER	20A	ウォッシャー
8	WIP	30A	ワイパー
9	AVS	20A	AVS
10	S/HTR FR	15A	フロントシートヒーター右側
11	RH IG	10A	各ECU電源
12	RH ECUHG	10A	各ECU電源
13	DOOR FR	20A	フロントパワーウインドウ右
14	DOOR RR	20A	リヤパワーウインドウ右
15	AM2	7.5A	EFIコンピューター
16	SECURITY	7.5A	EFIコンピューター
17	STRG LOCK	20A	ステアリングロック
18	IGN	10A	EFIコンピューター数値
19	S/ROOF	20A	ムーンルーフ
20	P/W-B	5A	EFIコンピューター数値
21	MULTIMEDIA	10A	ムーンルーフ

JP

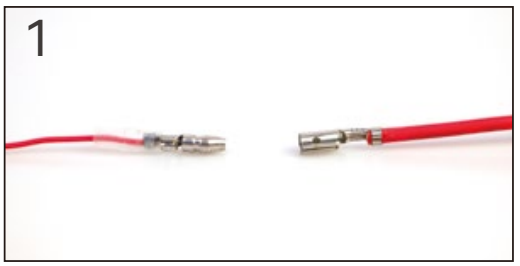
車のヒューズの説明によって、検電テスターで常時電源ヒューズとACCヒューズを見つけて、元のヒューズを取り出して、ヒューズホルダーに取り付けてください。

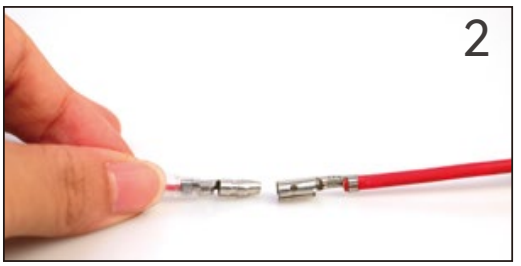


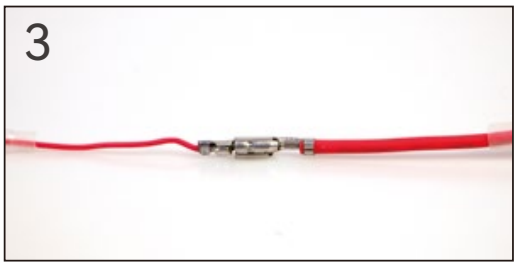
JP

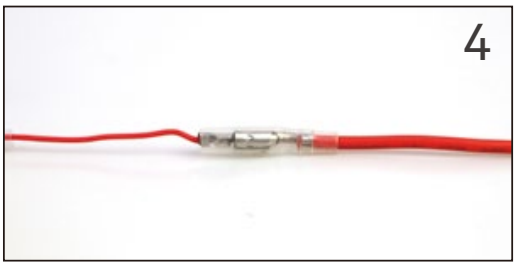
3. 2 ヒューズボックスに接続する

①下図に示すように、電源ケーブルの赤線をヒューズホルダーに接続してください。

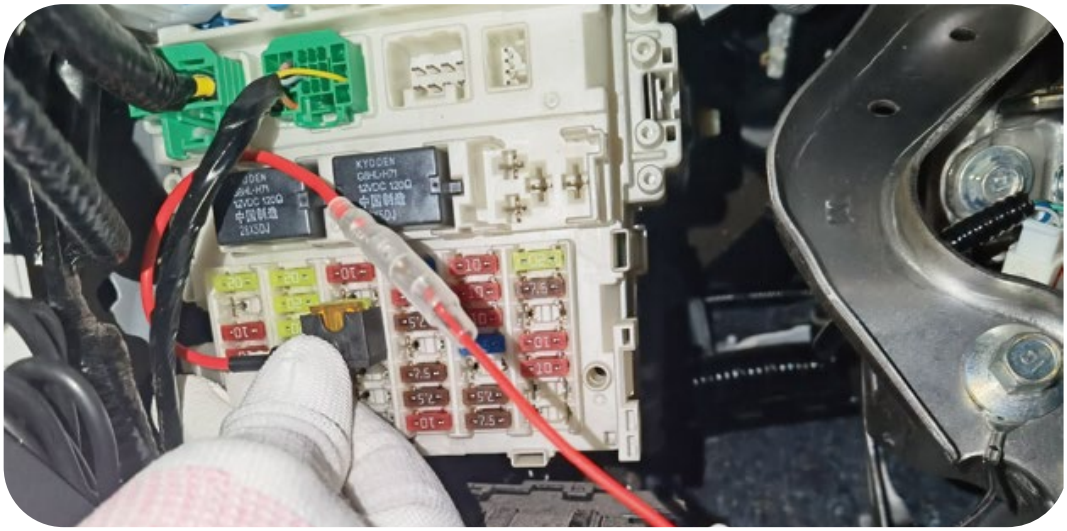






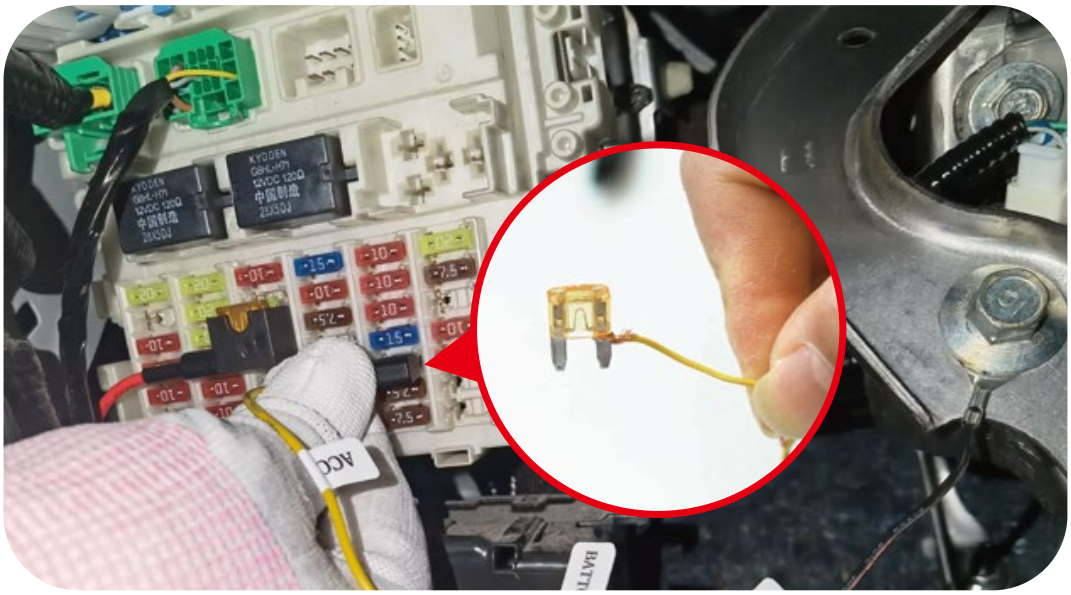


②赤色の電源ケーブルを出力電圧12V-30Vの常時電源ヒューズに差し込んでください。

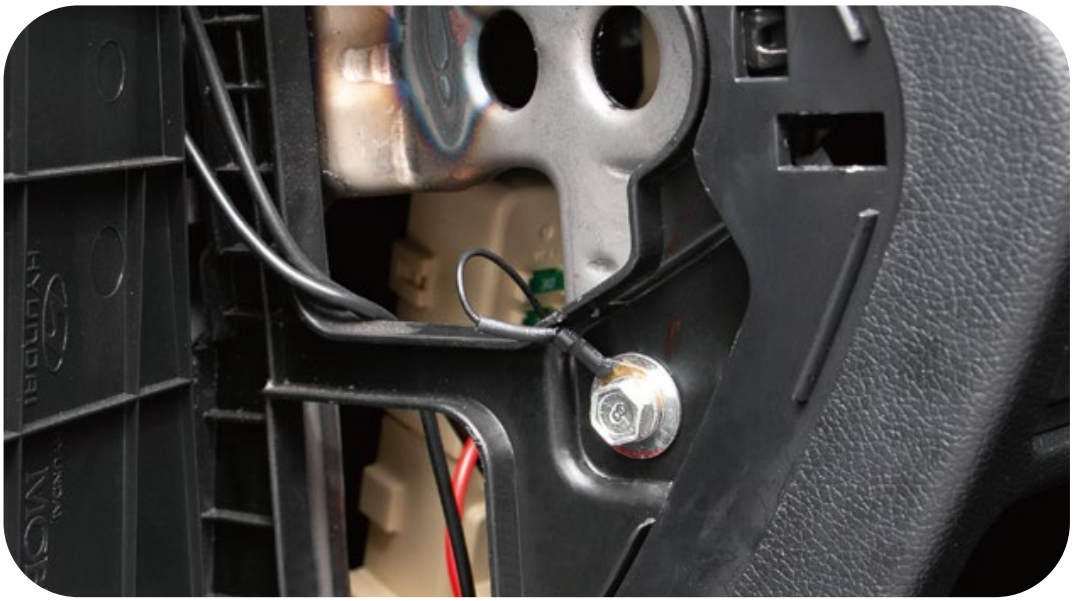


JP

③もし付属のACCヒューズのサイズが車の純正ACCヒューズに合わない場合は、ACC信号線の端子を切断して車の純正ACCヒューズに巻き付けてから、またヒューズに差し込んでください。



④ヒューズBOX近くの鉄箇所にアースポイントがあります。アースポイントを見つけて、ボルトを取り外しアース線を設置します。



JP

3.3 配線をテストする

接続が完成しましたら、Type-Cの端子をドラレコ本体に差し込んで正常に起動して録画できるかをご確認ください。またドラレコがエンジンのON/OFFと連動して駐車監視モードにIN/OUTになるかをご確認ください。すべての機能が正常であれば配線は問題ないことを判断できます。

ご注意:下記の2種類の車であれば、ACC 電源がオフになった後、また駐車監視モードに入るか確認してください。

①エンジンを切って運転席側のドアを開いてから、ACC 電源がオフになる車です。

②エンジンを切って車をロックした一定時間後、ACC 電源がオフになる車です。

3.4 配線する

給電が確認できたら、配線ケーブルを車内の内張りの中になるべく隠します。うまく配線が固定できたら完成です。



4. 注意事項

使用前に、正しく安全にお使いいただくために、本説明書をよくお読みください。

- 一部の車両では、エンジンの始動と停止時にACC信号の変動を取得できない場合があります。このような車両では、駐車監視時にACC信号をドライブレコーダーに送信できない可能性があり、機能の一部が正常に機能しない場合があります。

JP

- 取付け前に、製品のラベルを確認し、ACC信号線と赤い電源線B+、黒いGND地線を正しく区別してください。誤った接続や逆接続は、製品の機能異常を引き起こす可能性があります。

ケーブルのタイプ	常時電源取り出し口	ACC電源取り出し口	アース取り出し口	状態
Red B+ ACC Ground				運転モードが正常です。 駐車モードが正常です。
Red B+ ACC Ground				運転モードが正常です。 5分または10分経過後に、駐車監視モードに入ります。 （※ご購入の機種により異なりますので、取扱説明書をご確認ください）。
Red B+ ACC Ground				運転モードが正常です 駐車モードに入れません
Red B+ ACC Ground				電源が入りません
Red B+ ACC Ground				電源が入りません

JP

- 本製品を使用する際には、高温多湿な環境を避け、異常な環境による製品の機能異常を防いでください。
- 本製品を使用する際には、破損や機能不良が見られた場合は、車両の電源、車両用バッテリー、ドラレコの損傷を避けるため、すぐに使用を中止してください。
- 保証対象はご購入いただいた商品のみで、工賃、取り付け費用等は保証対象外となります。誤使用や、不当な修理や改造による故障は保証対象外になります。
- 必ず法律で認められた範囲内で本製品をご使用ください。

JP

5. アフターサービス

VANTRUE®電源直結コードの保証期間は12ヶ月となります。

サポートについて

製品に何のご質問・問題がございましたら、いつでもお気軽にアマゾン経由でお問い合わせいただくか。或いは、**support@vantrue.net**までご連絡ください。すべてのお問い合わせは、営業日に24時間以内にご返信を差し上げます。

JP

ご意見

製品について何の意見がございますか? いつも私たちの製品とサービスの品質とユーザーエクスペリエンスを向上させるために全力で取り組んでいます。製品を改善する上の意見やアドバイスを持っている場合は、ご遠慮なく弊社までご連絡をお願いいたします(アマゾンンお問い合わせ或いは**support@vantrue.net**より)。お客様からの声を期待しております。

VANTRUEをご利用いただき、誠にありがとうございます。

JP

お問い合わせ:

LINE

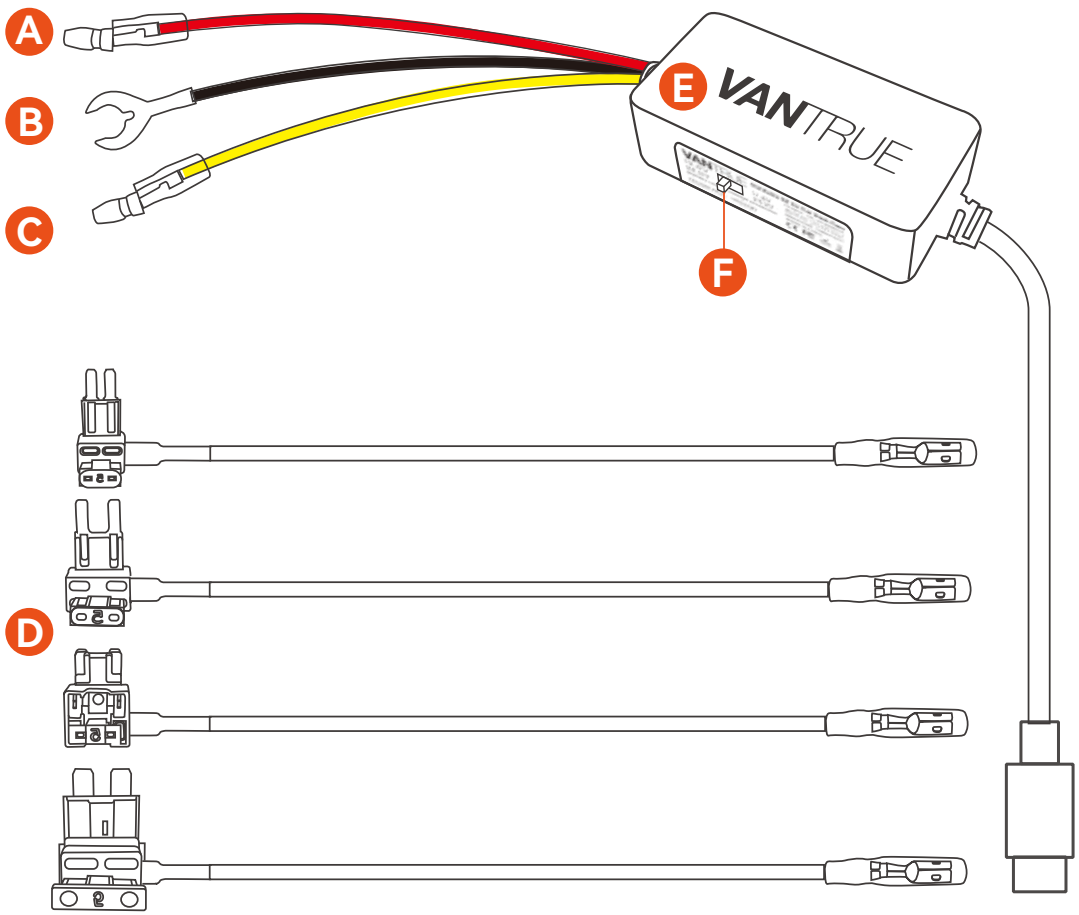
ID: @860fnbxk

Contact Us

Join Our Community

製品をご購入頂き、誠にありがとうございます。

1. 包装清单



CN

A. 红色电源线

B. 黑色地线

C. ACC信号线

D. 4种规格保险丝适配器(小号、mini、中号、微型长脚)2套

E. VP03降压线

F. 电压调节开关

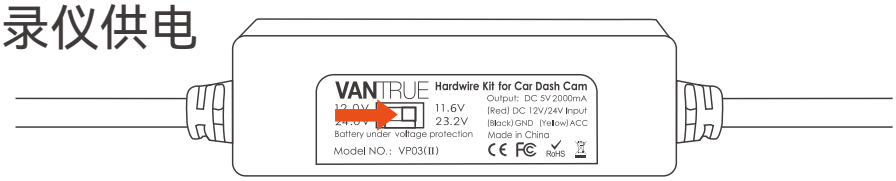
2. 规格参数

名称	描述
电源接口	TYPE-C接口
输入电压	DC 12V-24V
输出电压	DC 5V
输出电流	2A
工作温度	-22°F~167°F(-30°C~75°C) -22°F~167°F(-30°C~75°C)
线材长度	4米
保护电压	12V电瓶，保护电压可以选择 12V~11.6V 24V电瓶，保护电压可以选择 24V~23.2V

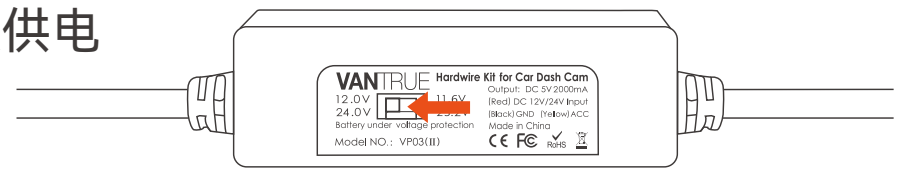
CN

调节开关说明:

①当开关调整到11.6V/23.2V时，表示汽车电瓶电压到达这两个电压时会自动切断电源，停止给记录仪供电



②当开关调整到12V/24V时，表示汽车电瓶电压到达这两个电压时会自动切断电源，停止给记录仪供电

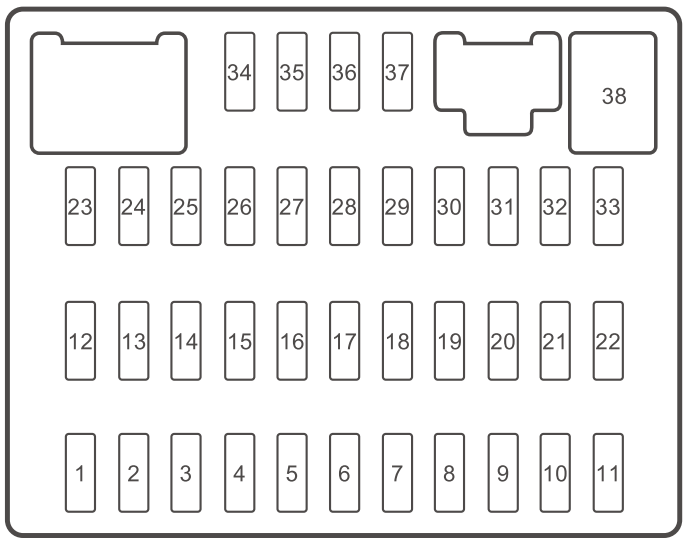


3. 安装

安装前请仔细阅读本说明书，安装与布线时，请将汽车熄火并关闭汽车电源，以免在操作过程中造成短路。

第一步：选择合适的保险丝盒

选择在以下可接入的保险丝的保险丝盒:
①输出电压为12V-30V的常电保险丝
②ACC电源保险丝
以下是简化保险丝盒指引图片，每种车型保险丝盒描述会有差异，可以根据实际情况选择保险丝安装位置。



CN

序号	数值	保险丝
1	7.5A	驾驶位车窗电机
2	15A	燃油泵
3	10A	交流发电机

4	7.5A	ABS控制器
5	15A	点烟器
6	20A	前雾灯
7	–	未使用
8	–	未使用
9	7.5A	ODS
10	7.5A	仪表盘
11	10A	SRS
12	10A	右侧远光灯
13	10A	左侧远光灯
14	7.5A	室内灯
15	7.5A	牌照灯
16	10A	右侧近光灯
17	10A	左侧近光灯
18	20A	远光灯
19	15A	日行灯
20	–	未使用
21	20A	近光灯
22	–	未使用
23	–	未使用
24	–	未使用
25	20A	门锁
26	20A	驾驶位车窗电机
27	20A	HAC
28	–	未使用

29	15A	ACC
30	20A	前车窗电机
31	-	未使用
32	20A	右后车窗
33	20A	左后车窗
34	-	未使用
35	7.5A	ACC，收音机
36	10A	HAC
37	7.5A	日行灯
38	30A	前雨刷

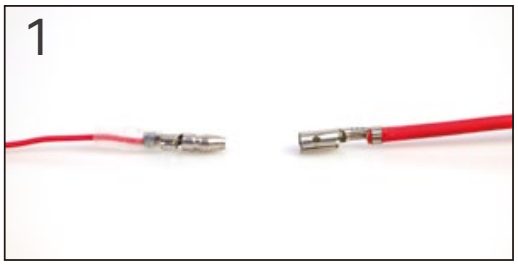
根据车辆保险丝盒指示，配合万用表测试出常电保险丝、ACC保险丝位置，取下原有保险丝插入到对应的取电器上，再准备下一步。

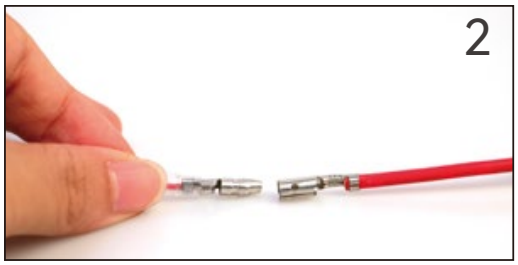
CN

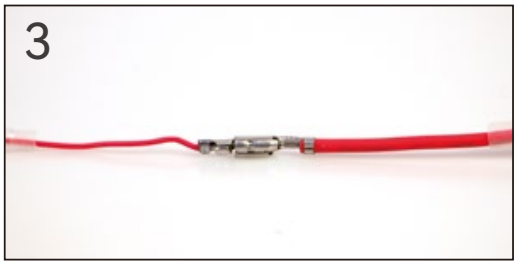


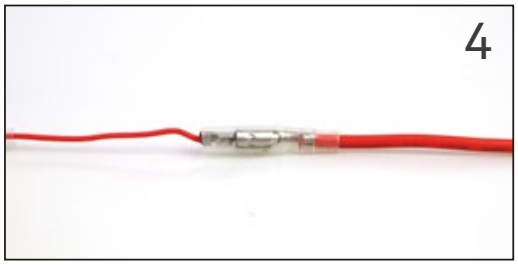
第二步：连接保险丝盒

①根据下图步骤，将降压线红色电源线、连接到选取好的取电器上。



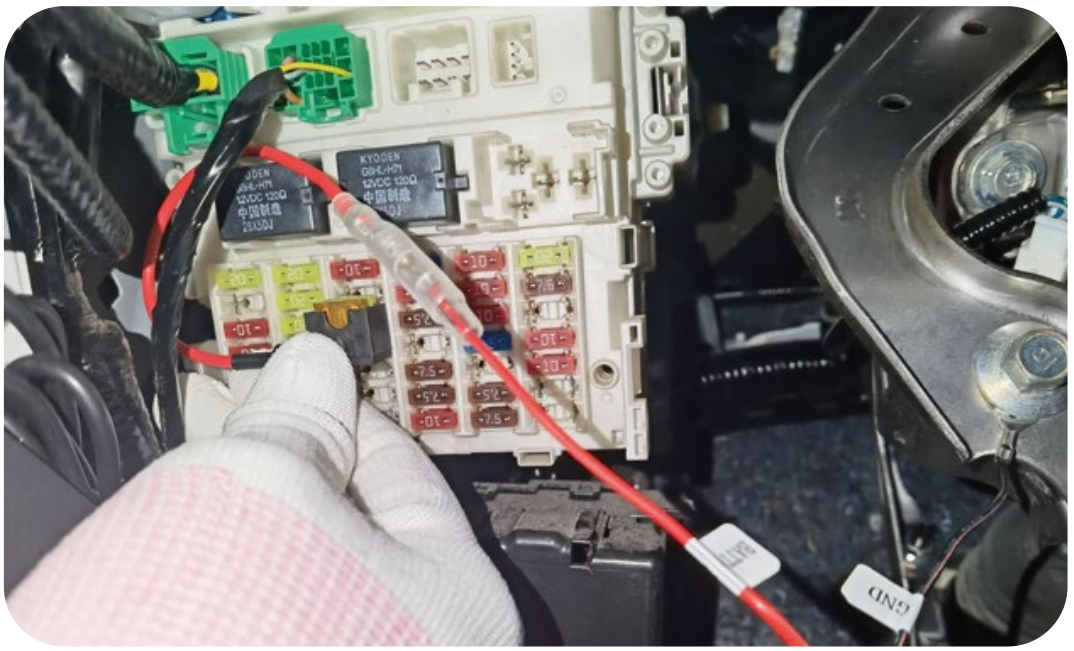




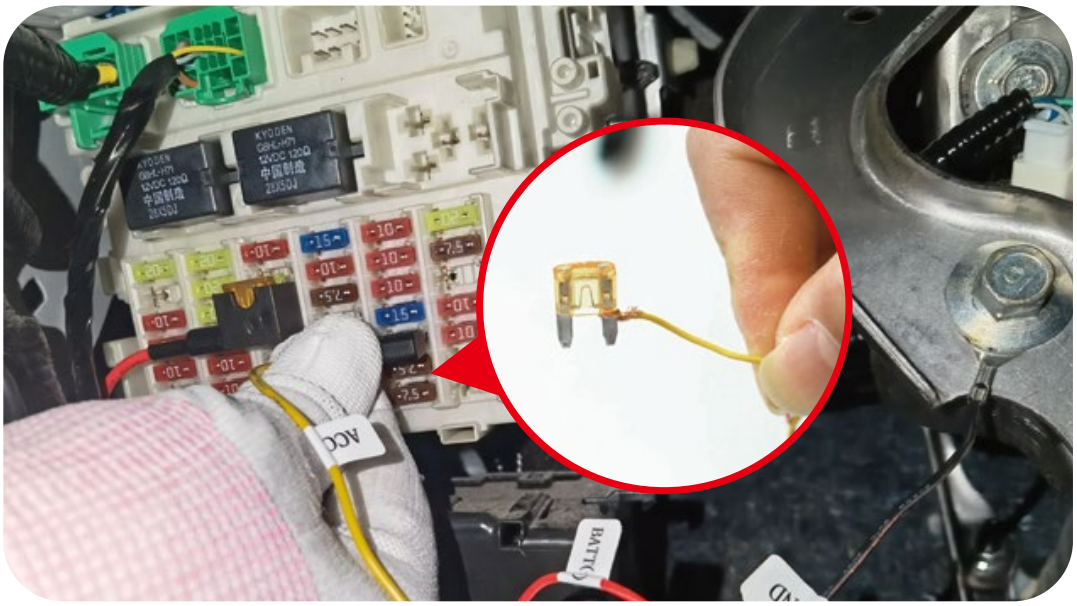


CN

②将红色电源线插入保险丝盒输出电压为12V-30V的常电保险丝上



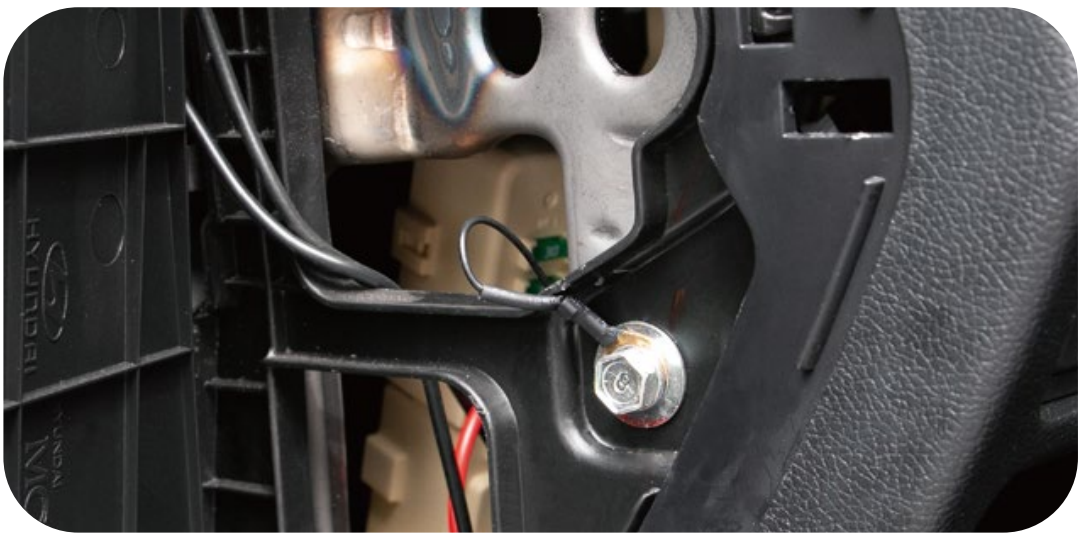
③将黄色ACC信号线连接到保险盒的ACC位置(具体可参考汽车的车主使用手册)。



注意: 如果黄色ACC信号线匹配的取电器与原车ACC保险丝大小不合适，可以将ACC信号线的子弹头剪掉，将ACC信号线缠绕在原车ACC保险丝上，再插回原车保险盒内。

CN

④将黑色地线与保险丝盒负极或搭铁位置连接。



第三步：测试电路与ACC信号

按照以下步骤测试电路与ACC信号:

①将TYPE-C端插入记录仪的电源接口，点火发动汽车，等待设备启动。
注意: 如果设备启动后，没有开机，请检查线路是否接好，排除线路问题后，可以联系VANTRUE售后人员安排处理。

②记录仪启动后，将汽车熄火并拔掉钥匙，查看记录仪是否关机或者是进入停车模式。
注意: 部分车辆需要熄火并打开主驾驶位车门才会触发ACC电源关闭信号，还有少部分车辆在熄火锁车后一段时间，才会触发ACC电源关闭信号。这两类车辆，需要在ACC电源关闭后查看记录仪是否关机或者是进入停车模式。

③确认记录仪关机或者是进入停车模式后，重新点火发动汽车，查看记录仪是否正常开机录影。
如果以上步骤均测试通过，表示常电电路与ACC信号测试通过。

第四步：排线整理

①整理降压线TYPE-C端

将TYPE-C端线依次沿A柱、挡风玻璃上方，布置到记录仪处，可以使用工具将线埋入A柱和挡风玻璃的密封胶条下。



②保险丝盒线材收纳
保险丝盒内降压线，可以使用扎带捆绑好后，放置在保险丝盒内。但是注意，降压线开关请粘贴在方便调节的位置，请勿放置于保险丝盒内。

CN

4. 注意事项

使用本产品前，请先阅读所有注意事项和操作指南，以确保正确和安全使用。

- 部分车辆在点火、熄火时，无法获取ACC信号变动，这类车辆停车监控时，无法向记录仪设备传递ACC信号，可能导致部分功能无法正常使用。
- 安装前，请查看产品标签贴纸，正确区分ACC信号线、红色电源线B+、黑色GND地线。接错、反接，漏接都会导致产品功能异常。

CN

信号线类型	常电取电口	ACC取电口	GND地线	表现
Red B+ ACC Ground	—	—	—	驾驶模式正常 停车模式正常
Red B+ ACC Ground	— —		—	驾驶模式正常 等待5或10分钟进入停车监控 （请以购买的机型说明为准）
Red B+ ACC Ground		— —	—	驾驶模式正常 停车模式无法进入

Red B+ ACC Ground				无法开机
Red B+ ACC Ground				无法开机

- 使用本产品时，请远离高温、潮湿环境，避免异常环境导致产品功能异常。
- 使用本产品时，发现产品损坏、功能失效时，请勿继续使用，避免造成汽车电源、汽车蓄电池、记录仪设备损坏。
- 请在法律允许范围内使用本产品。

CN

5. 售后服务

VANTRUE品牌保修服务周期为12个月，如果您有任何关于产品的问题，可以联系您购买渠道的客服人员，或者是发送邮件至我们官方邮箱**support@vantrue.net**。我们将会有专门人员在12-24小时内回复问题。

VANTRUE®品牌一直坚定不移地致力于不断改进产品，提高服务以及用户体验。如果您对于我们如何能做的更好有任何的想法，欢迎您在我们的官方邮箱**support@vantrue.net**留下宝贵的意见及建议。

感谢您选择VANTRUE®

CN

联系我们:

VANTRUE 天猫旗舰店
https://vantruecam.tmall.com

VANTRUE 京东旗舰店
https://vantrue.jd.com

VANTRUE 微信小管家
微信号: vantrue001

VANTRUE
truly driven.

English / Deutsch / Français / 日本语 / 中文



RoHS

www.vantrue.com

Made in China